

Berufsverband der Gebärdensprachdolmetscher/-innen Berlin/Brandenburg e.V.

Mitglied im Bundesverband der GebärdensprachdolmetscherInnen Deutschlands (BGSD) e.V. und im Gehörlosenverband Berlin (GVB) e.V.



BGBB e.V. c/o Dornröschenstraße 32 b, 12555 Berlin , Fax: 03212/ 11 969 06, E-Mail: info@bgbb.de



Atamann, Oya

Staatlich geprüft

Arbeitssprachen

Deutsch, Englisch, Türkisch
DGS, TID, ASL, IS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Computer/ Technik, Hochschule, Kultur, Medizin, Politik, Rechtsangelegenheiten, Schule, Sport, Tagungen/ Konferenzen, Religion: islamisch und jüdisch

Kontakt

Mobil 0173- 56 838 74

Email: oya(at)posteo.de



Bach, Dorothea

Staatlich geprüft (Teilzeit)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Medizin, Religion, Schule

Kontakt

Mobil 0179- 92 08 505

Email: gsd.dorothea.bach(at)gmail.com



Bethage, Anne

Bachelor of Arts (B.A.)
in Elternzeit

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Universität / Hochschule, Medizin, Arbeitsleben, Ämter / Behörden, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Schule

Kontakt

Tel. 030- 605 30 414

Mobil 0170- 467 87 07

Fax 03222- 68 66 925

Email: anne.bethage(at)gmx.de



Bier, Juliane

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Religion, Medizin, Ämter / Behörden,
Aus-/Fort-/ Weiterbildung

Kontakt

Mobil 01520- 639 749 8

Email: juliane.bier(at)gmail.com



Bußmann, Annika

Bachelor of Arts (B.A.)
in Elternzeit

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Ämter / Behörden, Kultur / Kunst,
Kindergarten / Schule, Universität / Hochschule,
Technik, Medizin

Kontakt

Tel. 03327- 741037

Mobil 0176- 63352287

Email: Info(at)annikabusmann.de



Cassuhn, Sebastian

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Hochschule / Universität, Schule, Aus-, Fort- und
Weiterbildung, Arbeitsleben, Medizin, Ämter / Behörden

Kontakt

Mobil 0173- 36 45 734

Email: cassuhn.sebastian(at)gmail.com



Cordts, Katharina

Diplom (FH)
in Elternzeit

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Hochschule,
Aus-, Fort- und Weiterbildung, Medizin,
Religion, Schule

Kontakt

Tel. 030-530 90 279

Mobil 0173-461 80 05

Fax 030-920 372 253

Email: katharina.cordts(at)gmx.de



Degen, Maria

Diplom (FH)
in Elternzeit

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Medizin, Kindergarten, Schule,
Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Universität / Hochschule, Kultur

Kontakt

Mobil 0162- 20 62 581
Email: Maria_Degen(at)gmx.de



Dociu, Katharina

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Ämter / Behörden, Hochschule, Medizin,
Schule / Kindergarten

Kontakt

Mobil 0178- 845 87 08
Email: Katharina.dociu(at)gmail.com



Dörner, Antje

Diplom

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort-,
Weiterbildung, Medizin, Schule, Kindergarten,
Universität / Hochschule, Religion, Kultur

Kontakt

Mobil 0170- 714 1126
Email: antje(at)diedolmetscherin.net



Enge, Julia

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Medizin, Kindergarten, Schule,
Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Universität / Hochschule, Kultur

Kontakt

Mobil 01577- 959 19 88
Email: gsd.juliaenge(at)gmail.com



Feldhaus, Christin Marie

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Kindergarten/ Schule, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Medizin, Kultur, Hochschule/ Universität, Ämter/ Behörden

Kontakt

Mobil 0151- 70067914
Email: christin.marie.feldhaus(at)gmail.com



Fischer, Katja

Staatlich geprüfte taube
Gebärdensprachdolmetscherin

Arbeitssprachen

DGS, IS
Textübersetzungen

Bevorzugte Einsatzgebiete

Politik, Ämter / Behörden, Kultur / Kunst, Tagungen / Konferenzen, Schule, Universität / Hochschule, Arbeitsleben, Computer / Technik, Medizin, Rechtsangelegenheiten, Sport, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Dolmetschen für Frauen, Migranten/Flüchtlinge, Taubblinde/ Usher-Träger, Menschen mit Lernschwierigkeiten

Kontakt

Mobil 0152-38 78 06 06
Nur schriftliche Nachrichten!
Fax 030- 44 35 76 84
Email: dolmetscherin(at)katjafischer.de



Gawenda, Elisabeth

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch, DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus- / Fort- und Weiterbildung, Medizin, Schule / Kindergarten

Kontakt

Mobil 0178- 8107289
Email: elisabeth-gawenda(at)web.de



Gürtler, Anne-Suse

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch, DGS, LBG
(Mexikanische Gebärdensprache)

Bevorzugte Einsatzgebiete

Hochschule, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Tagungen/ Konferenzen, Ämter/ Behörden, Kultur, Religion, Medizin

Kontakt

Tel. 030- 74 69 79 56
Mobil 0177- 849 0030
Fax 030- 469 79 57
Email: guertler(at)posteo.de



Götzel, Juliane

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch,
DGS,
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule/ Universität, Medizin, Schule

Kontakt

Mobil 01522- 4181193

Email Goetzel.Juliane(at)gmail.com



Haupt, Rebecca

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch, DGS,
LBG
Englisch

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule/ Universität, Medizin, Schwangerschaft, Schule/ Kindergarten

Kontakt

Mobil 0176- 647 702 43

Email rebecca.haupt.md(at)googlemail.com



Held, Caroline

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch,
DGS,
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Ämter / Behörden, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Medizin, Schule

Kontakt

Mobil 0176- 96047417

Email lineheld(at)googlemail.com



Heyrock, Birte

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG
Englisch

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Universität, Medizin, Schule, Fort- und Weiterbildung, Kultur und Freizeit

Kontakt

Mobil 0176- 579 814 74

Email kontakt(at)heyrock.de



Hillert, Gudrun

Diplom

Arbeitssprachen

Deutsch DGS LBG
Englisch
(Kenntnisse in Türkisch u.
Türkischer GS)

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Erziehung / Bildung, Gesundheitswesen,
Kunst / Kultur, Politik, Rechtsangelegenheiten,
Religion (christlich, islamisch, jüdisch), Sport,
Tagungen / Konferenzen, Wirtschaft / Arbeit,
Wissenschaft / Forschung

Kontakt

Tel. 0331- 379 50 85
Mobil 0163- 68 21 704
Fax 0331- 379 50 87
Email hingucker07(at)gmail.com



Hofbauer, Julia

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch, DGS, LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Hochschule, Behörden, Medizin, Arbeitsleben,
Schule/ Kindergarten, Kultur, Aus-, Fort- und
Weiterbildung

Kontakt

Mobil 0178- 832 84 70
Email: jula_hofbauer(at)gmx.de



Hölscher, Eva-Carolin

Diplom

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und
Weiterbildung, Hochschule, Kultur, Medizin, Politik,
Schule

Kontakt

Tel. 030- 54 59 46 63
Mobil 0176- 63 20 29 04
Email: eva.c.hoelscher(at)gmail.com



Hummel, Wiebke

Bachelor of Arts (B.A.)
in Elternzeit

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und
Weiterbildungen, Hochschule, Medizin, Schule/
Kindergarten

Kontakt

Mobil 0172- 245 20 75
Email: wiebke-hummel(at)gmx.de



Jakob, Carina

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Schule

Kontakt

Tel. 030- 44 673 183
Mobil 0178- 67 22 568
Email: mail(at)carinajakob.de



Kaline, Karin

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Ämter/ Behörden, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Schule/ Kindergarten, Medizin

Kontakt

Tel. 030- 92408940
Mobil 0176- 50493021
Fax 032223031630
Email: karinkaline(at)t-online.de



Kalies, Karin

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildungen, Medizin, Schule/ Kindergarten, Schwangerschaft/ Geburt, Reha

Kontakt

Tel. 030- 74695861
Mobil 0157- 33980325
Email: karin-kalies@gmx.de



Kautz, Susanne

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Hochschule, Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildungen, Medizin, Schule

Kontakt

Mobil 0152- 34 24 70 34
Email: kautz.susanne(at)gmail.com



Kianmehr, Natalie

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Kindergarten / Schule, Universität / Hochschule, Medizin

Kontakt

Mobil 0163- 200 29 19
Email: gsd(at)natalie-kianmehr.de



Knurr, Julia

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-/ Fort-/ Weiterbildung, Hochschule/ Universität, Medizin, Kultur, Kindergarten/ Schule

Kontakt

Tel. 033208- 180008
Mobil 0176- 61114111
Email: julia.knurr(at)web.de



Kosel, Silke

Staatlich geprüft

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Medizin, Reha, Schwangerschaft / Geburt, Schule / Kindergarten, Hochschule / Universität, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Seminare / Schulungen, Tagungen, Arbeitsleben, Kultur

Kontakt

Tel. 030- 63 96 10 98
Mobil 0176- 96 34 68 05
Fax 030- 63 96 10 98
Email: silke.kosel(at)gmx.de



Krause, Denise

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Schule, Kindergarten, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Kultur, Medizin

Kontakt

Tel. 030- 91 43 91 82
Mobil 0157- 77 581 837
Email: denisekrause.gsd(at)gmail.com



Kunz, Christin

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Universität, Hochschule, Schule, Aus-, Fort- und Weiterbildungen, Arbeitsleben, Ämter/ Behörden, Medizin

Kontakt

Tel. 030- 896 27 886
Mobil 0152- 534 962 61
Email: KunzChristin(at)gmail.com



Lehmann, Gunnar

Staatlich geprüft
(allgemein beeidigt)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Hochschule, Aus- Fort- und Weiterbildung, Computer, Medizin, Politik, Kultur, Tagungen / Konferenzen, schwul-lesbische Events, Arbeitsleben, Ämter / Behörden, Schule

Kontakt

Tel. 030- 98 60 65 20
Mobil 0172- 355 75 04
Fax 030- 98 60 65 22
Email: gunnar.lehmann(at)zwischenmensch-berlin.de



Loy, Svea

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
Englisch

Bevorzugte Einsatzgebiete

Schule / Hochschule / Universität, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, MINT-Bereich, Ämter / Behörden, Kultur, Medizin, Medien, Tagungen / Konferenzen

Kontakt

Mobil 0179- 1595718
Email: hello(at)svea-loy.de



Maas, Sarah

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Medizin, Reha, Schwangerschaft, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung

Kontakt

Mobil 0177- 378 33 39
Email: s.maas-gsd(at)live.de



Meinhardt, Josephine

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule / Universität, Medizin, Schule / Kindergarten, Kultur

Kontakt

Mobil 0175- 3625754

Email: meinhardt.josephine(at)gmx.de



Meixner, Daniel

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Tagungen / Konferenzen, Medizin, Ämter / Behörden, LGBT- Events, Kultur, Computer / Technik, Schule / Kindergarten, Zoo

Kontakt

Tel. 030- 78712248

Mobil 0176- 63792090

Fax 03212- 106 30 24

Email: daniel.meixner(at)handstadt.de



Monschein, Lisa

Diplom

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Ämter / Behörden, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Computer / Technik, Schule / Kindergarten

Kontakt

Tel. 030- 66 30 10 96

Mobil 0176- 649 189 00

Fax 030- 66 30 10 97

Email: kontakt(at)lisamonschein.de



Müller, Christina

Staatlich geprüft
in Elternzeit

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Computer / Technik, Medizin, Schule, Hochschule

Kontakt

Tel. 030- 715 79 629

Mobil 0172- 327 68 48

Fax 03322- 42 96 772

Email: muellercb(at)gmx.de



Niemann, René

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Ämter / Behörden, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Medizin, Computer, Schule

Kontakt

Mobil 0176- 38 67 93 18
Email: rene.niemann(at)gmx.de



Nowakowski, Eva

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Aus, Fort- und Weiterbildung, Politik, Tagung, Konferenzen, Medizin, Schule, Hochschule / Universität

Kontakt

Tel. 030- 884 945 53
Mobil 0176- 103 647 96
Email: post(at)evanowakowski.de



Otto, Carola

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Politik, Tagung, Konferenzen, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung

Kontakt

Tel. 030- 7658 4408
Mobil 0160- 52 69 381
Email: info(at)carolaotto.de



Raimann, Anne

Staatlich geprüft

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Hochschule / Universität, Ämter/ Behörden, Aus-, Fort-, Weiterbildung, Arbeitsleben, Schule / Kindergarten

Kontakt

Tel. 030- 20 63 18 07
Mobil 0151- 56 06 39 59
Email: handmade(at)anne-raimann.de

**Reichert, Tilla**

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule / Universität, Medizin, Konferenzen, Schwangerschaft / Geburt, Schule / Kindergarten, Kultur, Religion

Kontakt

Mobil 0179- 9459429
Email: tillareichert(at)posteo.de

**Reusch, Annika**

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Hochschule / Universität, Arbeitsleben, Ämter/Behörden, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Medizin, Schule / Kindergarten, Tagungen/Konferenzen, Hochschule

Kontakt

Tel. 030- 740 78 953
Mobil 0176- 199 66 331
Fax 030- 8964 3719
Email: info(at)annikareusch.de

**Rieger, Janine**

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Ämter / Behörden, Konferenzen, Tagungen, Seminare / Schulungen, Hochschule

Kontakt

Tel. 030- 536 058 39
Mobil 0178- 551 59 82
Email: janine_rieger(at)freenet.de

**Rummel, Alexandra**

geb. Kunze

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-,Fort- und Weiterbildung, Kultur, Medizin, Hochschule, Schule

Kontakt

Mobil 0157- 376 096 19
Email: gsd.alexandra.rummel(at)gmail.com



Saft, Anja

Diplom (FH)
allgemein beeidigt

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Tagungen / Konferenzen, Arbeitsleben,
Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Politik,
Computer / Technik

Kontakt

Tel. 03362- 880 36 52
Mobil 0175- 84 11 593
Fax 03362- 880 36 52
Email: info(at)anjasaft.de



Scheunemann, Kristin

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Medizin, Arbeitsleben, Schule,
Hochschule / Universität, Aus-, Fort- und
Weiterbildung, Kultur

Kontakt

Mobil 0173- 893 00 84
Fax 030- 896 114 88
Email: kristin.scheunemann(at)outlook.de



Schindler, Kunigunde

Diplom

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
Franz.GS (LSF)

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Ämter/ Behörden, Kultur, Medizin,
Schule/ Hochschule/ Universiät

Kontakt

Mobil 0157- 8388 6068
Fax 0322- 2406 7509
Email: Kontakt(at)Kunigunde-Schindler.de



Schmitz, Ute-Sybille

Staatlich geprüft
allgemein beeidigt

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und
Weiterbildung, Schule, Kultur, Sport, Medizin

Kontakt

Tel. 030- 45977437
Mobil 0163- 2602208
Fax 030- 45977452
Email: info(at)utesybilleschmitz.de

**Schuster, Maria**

geb. Schubach
in Elternzeit

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/Behörden, Medizin, Arbeitsleben, Aus – und Weiterbildung, Hochschule/ Universität, Schule

Kontakt

Mobil 0176- 34092476

Email: [gsd.maria.schuster\(at\)gmail.com](mailto:gsd.maria.schuster(at)gmail.com)

**Schwark, Sandra**

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Ämter/Behörden, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Kultur, Medizin, Hochschule/Universität

Kontakt

Mobil 0163- 8771303

Email: [mail\(at\)sandra-schwark.de](mailto:mail(at)sandra-schwark.de)

**Schwengber, Laura M.**

Staatlich geprüft

Arbeitssprachen

Deutsch, DGS
LBG
Taktile Gebärden, Lormen

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Kultur, Medizin, Politik

Kontakt

Mobil 0171- 38 56 217

Email: [LauraMschwengber\(at\)gmail.com](mailto:LauraMschwengber(at)gmail.com)

**Sequeira Gerardo, Angelina**

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

DGS
Deutsch

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Konferenzen, Kindergarten / Schule, Universität / Hochschule (Deaf Studies, Anthropologie, Kunstgeschichte), Aus-, Fort- und Weiterbildung, Medizin, Politik und Kultur

Kontakt

Mobil 0160- 4444 777

Email: post@sequeiragerardo.de

**Siebert-Krämer, Susann**

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Kindergarten / Schule, Hochschule / Universität, Kultur / Museum/ Führungen, Schwangerschaft / Geburt

Kontakt

Email: [gsd.siebert-kraemer\(at\)posteo.de](mailto:gsd.siebert-kraemer(at)posteo.de)

**Sobek, Nora**

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Medizin, Arbeitsleben, Hochschule / Universität, Schule, Kultur, Sport, Aus-, Fort- und Weiterbildung

Kontakt

Tel. 030- 746 944 33

Mobil 0176- 349 549 60

Fax 030- 746 944 34

Email: [nora.sobek\(at\)gmail.com](mailto:nora.sobek(at)gmail.com)

**Solowij, Ina**

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Ämter/Behörden, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Schule, Religion, Kultur

Kontakt

Tel. 030- 32 66 78 94

Mobil 0152- 24 26 51 97

Email: [mail\(at\)ina-solowij.de](mailto:mail(at)ina-solowij.de)

**Spree, Anna**

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus- Fort- und Weiterbildung, Kultur, Medizin, Religion, Schule / Kindergarten

Kontakt

Tel. 030- 74920355

Mobil 0157- 73275864

Email: [annaspree.gsd\(at\)gmail.com](mailto:annaspree.gsd(at)gmail.com)



Stein, Karoline

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Hochschule, Ämter / Behörden, Arbeitsleben,
Aus-, Fort- und Weiterbildung, Medizin,
Schule / Kindergarten, Religion

Kontakt

Mobil 0176- 63 18 57 03

Email: stein.karoline(at)googlemail.com



Steinseifer, Ulli

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Ämter / Behörden, Kultur, Medizin,
Schule / Hochschule / Universität

Kontakt

Mobil 0177 - 877 44 25

Email gsd.steinseifer(at)gmail.com



Stichbury, Patricia

geb. Colditz

Bachelor of Arts (B.A.)

in Elternzeit

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und
Weiterbildungen, Computer / Technik, Hochschule,
Medizin, Religion, Schule, Sport

Kontakt

Mobil 0157-30 36 47 37

Email: stichbury.patricia(at)gmail.com



Thürsam, Katja

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Medizin, Schwangerschaft/ Geburt,
Ämter/ Behörden, Arbeitsleben,
Schule/ Kindergarten, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Hochschule, Kultur

Kontakt

Mobil 0151- 29123798

Fax 033208- 231239

Email: thuersam.gsd (at) web.de

**Weischet, Mira-Esther**

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Schule, Hochschule, Kindergarten, Medizin, Kultur, Religion

Kontakt

Mobil 0173-270 36 02
Email: mira-esther.weischet(at)zwischenmensch-berlin.de

**Weniger, Juliane**

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Behörden / Ämter, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Schule, Hochschule / Universität, Kindergarten, Medizin, Tagungen, Konferenzen, Sport, Kultur, Politik

Kontakt

Tel. 030- 544 95 634
Mobil 0176- 239 06 110
Email: julianeweninger(at)googlemail.com

**Werner, Jenny**

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Medizin, Hochschule / Universität, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Kultur, Tagungen / Konferenzen, Kindergarten, Schule

Kontakt

Tel. 0331- 27 32 169
Mobil 0176- 728 10 838
Fax 03212- 103 8118
Email: jennwe(at)web.de

**Wiesner, Claudia**

geb. Haas

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Hochschule, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildungen, Kultur, Medizin

Kontakt

Tel. 033202- 669961
Mobil 0177- 644 04 07
Email: post(at)claudiawiesner.de



Yildirim-Dähne, Hatice

Staatlich geprüfte **taube**
Gebärdensprachdolmetscherin

Arbeitssprachen

DGS
TID

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Tagungen /
Konferenzen, Rechtsangelegenheiten,
Medizin, Schwangerschaft, Psychologie, Schule /
Kindergarten, Kultur / Kunst, Dolmetschen für
Kinder / Frauen / Menschen mit geistiger
Behinderung, Religion: islamisch

Kontakt

Mobil 0178- 1694801
Nur **schriftliche** Nachrichten!

Email: haticeyd(at)gmx.de



Zander-Tabbert, Dina

Staatlich geprüft
allgemein beeidigt

Arbeitssprachen

Deutsch, DGS
LBG
IS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Politik, Großveranstaltungen, Tagungen/
Konferenzen, Hochschule, Aus-, Fort- und
Weiterbildung, Computer / Technik, Medizin,
Kultur, Dolmetschen für Kinder

Kontakt

Tel. 0331-887 640 43

Mobil 0151-191 292 65

Fax 0331-887 640 47

Email: post(at)zeichensprechen.de



Zwiener, Bernadette

Staatlich geprüft
nebenberuflich

Arbeitssprachen

Deutsch, DGS
LBG
Lormen

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Universität,
Hochschule, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Medizin, Religion, Schule

Kontakt

Tel. 030- 914 34 329

Mobil 01577- 581 48 51

Fax 0341- 420 32 38

Email: bernadette.zwiener(at)googlemail.com



Zwinzsch, Mona J.

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch, DGS
LBG
Lormen, Taktile Gebärden

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Ämter / Behörden, Aus-, Fort-,
Weiterbildung, Hochschule / Universität, Religion,
Kultur, Schule

Kontakt

Mobil 0174- 4225953

Email: mona.zwinzsch(at)gmail.com



Anmerkungen zu den Arbeitssprachen:

DGS – Deutsche Gebärdensprache
LBG – Lautsprachbegleitende Gebärden
ASL – Amerikanische Gebärdensprache
BSL – Britische Gebärdensprache
FLS – Französische Gebärdensprache
IS – International Sign
TID – Türkische Gebärdensprache
AUSLAN – Australische Gebärdensprache

Anmerkungen zu den Sachgebieten:

Ämter/Behörden z.B. Besuch beim Jugendamt, Beratungs- und Informationsgespräche

Arbeitsleben z.B. Teamsitzungen, Arbeitsassistenten, Betriebsversammlungen, Einführungsveranstaltungen

Aus-, Fort- und Weiterbildung z.B. Schulungen Computer/Technik z.B. Computer-Lehrgänge Hochschule z.B. Seminare, Vorlesungen

Kultur z.B. Musikdolmetschen, Theateraufführungen, Kunstausstellungen

Medizin z.B. Arztbesuche, Aufklärungsgespräche vor Operationen

Politik z.B. Wahlveranstaltungen, Parteienveranstaltungen, Bundestagsdebatten

Rechtsangelegenheiten z.B. Besuch beim Rechtsanwalt und Notar, Gerichtsverhandlungen Religion z.B. Gottesdienste, Taufen, Konfirmationen

Schule z.B. Elternabende, Elterngespräche

Sport z.B. Wettkämpfe, Sportfeste, Jubiläen

Tagungen/Konferenzen z.B. Fachtagungen, Kulturtage der Gehörlosen

Anmerkung allgemein:

Diese Liste wird regelmäßig aktualisiert.

Schauen Sie bitte unter www.bgbb.de, um die aktuelle Liste herunterzuladen.